



## Istruzioni d'uso e di montaggio Enoteca



Leggere **assolutamente** le presenti istruzioni d'uso e di montaggio prima di procedere al posizionamento, all'installazione e alla messa in funzione dell'elettrodomestico. In questo modo si evitano danni a se stessi e alle apparecchiature.

# Indice

---

<b>Istruzioni per la sicurezza e avvertenze</b> .....	4
<b>Il Vostro contributo alla tutela dell'ambiente</b> .....	13
<b>Risparmiare energia</b> .....	14
<b>Descrizione apparecchio</b> .....	15
<b>Accessori</b> .....	17
Accessori in dotazione .....	17
Accessori su richiesta .....	17
<b>Accendere e spegnere l'enoteca</b> .....	18
Al primo avvio .....	18
Accendere l'enoteca.....	18
Disattivare il segnale acustico .....	18
Spegnere l'enoteca .....	18
In caso di assenza prolungata.....	19
<b>Altre impostazioni</b> .....	20
Blocco  .....	20
Attivare/disattivare il blocco .....	20
Modificare la luminosità del display temperatura.....	21
<b>Temperatura e qualità dell'aria ottimali</b> .....	22
La temperatura ottimale .....	22
Impostare la temperatura .....	23
Valori temperatura impostabili .....	24
Display temperatura .....	24
Qualità e umidità dell'aria .....	25
DynaCool (umidità dell'aria costante)  .....	25
Ricircolo dell'aria grazie ai filtri Active AirClean .....	26
<b>Allarmi temperatura e sportello</b> .....	27
Allarme temperatura .....	27
Allarme sportello.....	28
<b>Luce espositore</b> .....	29
Accensione e spegnimento luce espositore.....	29
Impostare l'intensità della luce espositore .....	29
<b>Conservare le bottiglie di vino</b> .....	30
Griglie in legno.....	31
Spostare le griglie in legno .....	31
Massima capienza.....	32

<b>Sbrinamento automatico</b> .....	33
<b>Pulizia e manutenzione</b> .....	34
Indicazioni sui prodotti per la pulizia .....	34
Prima di pulire l'enoteca.....	35
Vano interno, accessori, sportello apparecchio .....	35
Pulire le fessure di aerazione e fuoriuscita dell'aria.....	35
Pulire la guarnizione sportello .....	35
Pulire il filtro aria .....	36
Dopo la pulizia.....	36
<b>Filtri Active AirClean</b> .....	37
Sostituire il filtro Active AirClean .....	37
<b>Guasti, cosa fare...?</b> .....	38
<b>Possibili cause di rumori</b> .....	43
<b>Assistenza tecnica e garanzia</b> .....	44
Contatti in caso di guasto .....	44
Banca dati EPREL .....	44
Garanzia .....	44
<b>Allacciamento elettrico</b> .....	45
<b>Istruzioni di montaggio</b> .....	46
Luogo di posizionamento .....	46
Side-by-side .....	47
Classe climatica .....	47
Aerazione e fuoriuscita dell'aria .....	48
Prima di incassare l'enoteca .....	48
Misure d'incasso .....	49
Vista dall'alto .....	50
<b>Modificare l'incernieratura dello sportello</b> .....	51
<b>Inserire l'enoteca</b> .....	54
Preparare l'enoteca .....	54
Registrare l'enoteca rispetto alle ante più alte dei mobili.....	56
Inserire l'apparecchio nella nicchia .....	58
Fissare l'enoteca nella nicchia .....	58
Regolare la registrazione laterale dello sportello dell'apparecchio .....	59
<b>Garanzia Italia</b> .....	61

## Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

---

Questa enoteca corrisponde alle norme di sicurezza prescritte. Un uso improprio può comunque causare danni a persone e/o cose.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e di montaggio prima di mettere in funzione l'enoteca. Contengono informazioni importanti su incasso, sicurezza, uso e manutenzione. Si evitano così danni all'elettrodomestico e rischi per sé e altre persone.

Ai sensi della norma IEC 60335-1, Miele avvisa espressamente che è assolutamente necessario leggere e seguire le informazioni contenute nel capitolo per l'installazione dell'elettrodomestico nonché le indicazioni e le avvertenze di sicurezza.

Miele non risponde dei danni che derivano dall'inosservanza di queste avvertenze.

Conservare le presenti istruzioni d'uso e di montaggio e consegnarle anche a eventuali altri utenti.

 Pericolo di ferirsi se il vetro si rompe!

A un'altitudine di oltre 1.500 m è possibile che la lastra di vetro dello sportello si rompa a causa della differente pressione.

Pezzi di vetro taglienti possono causare seri infortuni!

### Uso previsto

► L'apparecchio è destinato all'uso domestico o simile al domestico, qualora installato in ambienti lavorativi come ad esempio:

- negozi, uffici o ambienti di lavoro analoghi,
- alberghi, pensioni o strutture ricettive similari, solo per l'utilizzo da parte dei clienti.

Non è destinato all'impiego in ambienti esterni.

## Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

---

► Utilizzare questa enoteca esclusivamente in ambienti domestici per raffreddare e conservare vino.

Ogni altro tipo di impiego non è consentito e può addirittura rivelarsi pericoloso.

► L'enoteca non è predisposta per la conservazione e il raffreddamento di medicinali, plasma, preparati di laboratorio o sostanze e prodotti che stanno alla base della direttiva sui dispositivi medici. Un uso non adeguato dell'apparecchio può causare il deterioramento dei prodotti conservati. Inoltre l'apparecchio non è indicato per essere installato in ambienti a rischio di esplosione.

Miele non è responsabile dei danni causati da un utilizzo non appropriato o scorretto.

► Le persone (bambini compresi) che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza l'enoteca, non devono farne uso senza la sorveglianza e la guida di una persona responsabile.

Queste persone possono eventualmente utilizzare l'apparecchio senza sorveglianza solo ed esclusivamente se è stato loro spiegato come funziona e se sono in grado di farlo funzionare in tutta sicurezza.

## Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

---

### Bambini

- ▶ Tenere lontano dall'enoteca i bambini al di sotto degli otto anni oppure sorvegliarli costantemente.
- ▶ I bambini a partire dagli 8 anni possono utilizzare l'enoteca senza sorveglianza solo ed esclusivamente se è stato loro spiegato come fare e se sono in grado di farlo in tutta sicurezza. È importante che sappiano riconoscere e comprendere quali pericoli possono derivare da un uso non corretto dell'apparecchio.
- ▶ I bambini non devono eseguire lavori di manutenzione e pulizia senza essere sorvegliati.
- ▶ Sorvegliare i bambini se sono vicini all'enoteca. Evitare che i bambini giochino con l'enoteca.
- ▶ Pericolo di soffocamento! I bambini giocando possono avvolgersi nel materiale d'imballaggio (p.es. pellicole) oppure infilarselo in testa e soffocare. Tenere lontano da bambini eventualmente presenti in casa il materiale d'imballaggio.

## Sicurezza tecnica

► Il circuito di refrigerante è testato per essere ermetico. L'enoteca corrisponde alle normative sulla sicurezza e alle direttive europee.



► L'enoteca contiene il prodotto refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale rispettoso in larga misura dell'ambiente naturale ma infiammabile. Il refrigerante non danneggia lo strato di ozono e non aumenta l'effetto serra.

L'uso di questo refrigerante ecologico ha causato in parte un aumento della rumorosità durante il funzionamento. Oltre ai rumori di funzionamento del compressore si possono verificare dei rumori di flusso nell'intero circuito del refrigerante. Questi effetti non sono purtroppo evitabili, ma non influiscono sull'efficienza dell'elettrodomestico.

Quando si trasporta o si incassa/posiziona l'enoteca fare attenzione a che non si danneggi nessun componente del circuito refrigerante.

Se il refrigerante fuoriesce può causare gravi lesioni agli occhi.

In caso di danneggiamenti:

- evitare fiamme vive o fonti d'accensione,
- staccare l'elettrodomestico dalla rete elettrica,
- arieggiare per alcuni minuti il locale dove si trova l'enoteca e
- avvisare il servizio di assistenza tecnica.

► Maggiore è la quantità di refrigerante nell'apparecchio, più grande deve essere l'ambiente in cui viene installato. In caso di perdite, in un ambiente troppo piccolo può formarsi una miscela infiammabile di gas e aria. In termini di dimensioni dell'ambiente, per ogni 11 g di refrigerante dovrebbe corrispondere almeno 1 m<sup>3</sup>. La quantità di refrigerante è indicata sulla targhetta dati apposta all'interno dell'apparecchio.

## Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

---

- ▶ I dati di allacciamento (protezione, frequenza, tensione) riportati sulla targhetta dati dell'enoteca devono corrispondere assolutamente a quelli della rete elettrica affinché l'apparecchio non si danneggi. Confrontare questi dati prima dell'allacciamento. In caso di dubbi rivolgersi a un elettricista qualificato.
- ▶ La sicurezza elettrica dell'enoteca è garantita solo se l'elettrodomestico è allacciato a un regolare conduttore di protezione (terra). Assicurarsi che questa condizione fondamentale per la sicurezza sia verificata. In caso di dubbi, far controllare l'impianto da un elettricista specializzato.
- ▶ Il funzionamento sicuro e affidabile dell'enoteca è garantito solo se l'enoteca è allacciata alla rete elettrica pubblica.
- ▶ Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, farlo sostituire completamente da personale tecnico autorizzato Miele per evitare all'utente qualsiasi pericolo.
- ▶ Prese multiple o prolunghe non garantiscono la necessaria sicurezza (pericolo di incendio). Non collegare quindi l'enoteca alla rete elettrica con questo tipo di dispositivi.
- ▶ Se l'umidità giunge a parti dell'apparecchio sotto tensione, può causare un corto circuito. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o soggetti a spruzzi d'acqua (ad es. garage, lavanderie ecc.).



## Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

---

- ▶ Non utilizzare l'enoteca in luoghi non stazionari (p.es. sulle navi).
- ▶ Se l'enoteca è danneggiata, la sicurezza dell'utente non è garantita. Controllare quindi se si notano danni visibili. Non usare mai l'enoteca se si notano danni!
- ▶ Per questioni di sicurezza, l'enoteca deve essere usata solo una volta incassata.
- ▶ Per eseguire lavori di installazione, manutenzione o riparazione staccare l'enoteca dalla rete elettrica. Accertarsene compiendo le seguenti operazioni:
  - disinserire i fusibili dell'impianto elettrico, oppure
  - svitare del tutto i fusibili, oppure
  - staccare il cavo di alimentazione elettrica dalla rete. Nel caso di cavi dotati di spina, staccare il cavo afferrando la spina, senza tirare il cavo.
- ▶ A causa di lavori di installazione e manutenzione o riparazione eseguiti in modo non corretto possono insorgere gravi pericoli per l'utente.  
Far eseguire questo tipo di interventi solo da personale qualificato e autorizzato Miele.
- ▶ Il diritto alla garanzia decade se l'enoteca non viene riparata dall'assistenza tecnica autorizzata Miele.
- ▶ Eventuali pezzi difettosi possono essere sostituiti solo con ricambi originali Miele. Solo così Miele può garantire il pieno rispetto degli standard di qualità previsti.
- ▶ Questa enoteca è dotata di una lampadina speciale per soddisfare specifiche esigenze (p.es. temperatura, umidità, resistenza chimica e all'usura, vibrazione). Impiegare la lampadina speciale solo per l'uso previsto. Non è adatta per illuminare l'ambiente. La sostituzione può essere effettuata solo dal servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele. Questo apparecchio contiene diverse sorgenti luminose almeno della classe di efficienza energetica E.

## Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

---

### Impiego corretto

- ▶ L'enoteca è predisposta per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati. La classe climatica può essere rilevata dalla targhetta dati, situata all'interno dell'apparecchio. Se la temperatura ambiente è troppo bassa può causare un prolungato fermo del compressore, per cui l'enoteca non riesce a mantenere la temperatura necessaria.
- ▶ Le fessure di aerazione e di fuoriuscita dell'aria non devono essere coperte o ostruite. In caso contrario non sarebbe garantita la circolazione dell'aria. Il consumo di corrente elettrica aumenta e non si escludono danni ai componenti dell'elettrodomestico.
- ▶ Se nell'enoteca si conservano alimenti contenenti grassi o olio, fare attenzione che eventuali perdite di olio o unto non giungano a contatto con le superfici in plastica dell'elettrodomestico. Potrebbero verificarsi delle crepe nelle superfici in materiale plastico.
- ▶ Pericolo di incendio e di esplosione. Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive o prodotti con gas combustibili (p.es. bombolette spray). I composti gassosi infiammabili possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.
- ▶ Pericolo di esplosione. Non usare apparecchi elettrici nell'enoteca. Possono generare scintille.

### Accessori e pezzi di ricambio

- ▶ Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali Miele. Se si montano o utilizzano altri accessori, il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto decade.
- ▶ Miele garantisce la fornitura di pezzi di ricambio fino a 15 anni, minimo per 10, dopo l'uscita di gamma dell'enoteca.

## **Pulizia e manutenzione**

- ▶ Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi. Con il passare del tempo, la guarnizione potrebbe diventare porosa.
- ▶ Il vapore di un apparecchio di pulizia a vapore può giungere alle parti sotto tensione e causare un corto circuito. Per pulire l'enoteca non utilizzare mai un apparecchio a vapore.
- ▶ Oggetti appuntiti o affilati danneggiano i generatori di freddo e l'enoteca potrebbe non funzionare correttamente. Non usare quindi oggetti appuntiti o affilati per
  - rimuovere strati di brina,
  - rimuovere residui come ad es. etichette.

# Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

---

## Trasporto

- ▶ Trasportare l'enoteca sempre in posizione eretta e nell'imballaggio di trasporto affinché non possa danneggiarsi.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di danneggiare l'elettrodomestico! Trasportare l'enoteca facendosi aiutare da un'altra persona, perché il peso è consistente.

## Smaltimento del vecchio apparecchio

- ▶ Rendere inservibile la serratura sportello del vecchio elettrodomestico del freddo.  
In questo modo si evita che i bambini giocando vi si chiudano all'interno e si mettano in pericolo di vita.
- ▶ Il prodotto refrigerante può far male agli occhi! Fare attenzione a non danneggiare il circuito di refrigerazione:
  - bucando i canali refrigeranti dell'evaporatore;
  - piegando le condutture;
  - raschiando i rivestimenti della superficie.

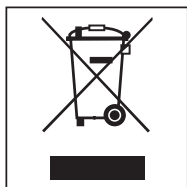
## Smaltimento imballaggio

L'imballaggio ha lo scopo di proteggere l'enoteca da eventuali danni di trasporto. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono riciclabili, in quanto selezionati secondo criteri di rispetto dell'ambiente e di facilità di smaltimento. L'imballaggio può essere conservato per un'eventuale spedizione al servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele in caso di danni o guasti all'apparecchiatura. I singoli componenti dell'imballaggio possono essere raccolti separatamente secondo i criteri della raccolta differenziata.

Restituire gli imballaggi al circuito di raccolta dei materiali consente da una parte di risparmiare materie prime e dall'altra di ridurre il volume degli scarti.

## Smaltimento delle apparecchiature

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono spesso materiali utili. Contengono altresì sostanze, composti e componenti che erano necessari per il funzionamento e la sicurezza dell'apparecchiatura stessa. Smaltirli in modo non adeguato o nei rifiuti domestici potrebbe nuocere alla salute e all'ambiente. In nessun caso quindi smaltire queste apparecchiature nei normali rifiuti domestici.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto deve essere conferito agli idonei centri di raccolta differenzia-

ta allestiti dai comuni o dalle società di igiene urbana oppure riconsegnato gratuitamente al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente è tenuto a cancellare eventuali dati personali dall'apparecchiatura elettronica da smaltire. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Per la gestione del recupero e dello smaltimento degli elettrodomestici, Miele Italia aderisce al consorzio Ecodom (Consorzio Italiano Recupero e Riciclaggio Elettrodomestici). Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), ai sensi del Decr. legisl. 14 marzo 2014, n. 49 in attuazione della Direttiva 2012/19/UE e sui RAEE sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Accertarsi che i condotti dell'enoteca e lo scambiatore di calore non si danneggino fino al momento dello smaltimento corretto ed ecologico.

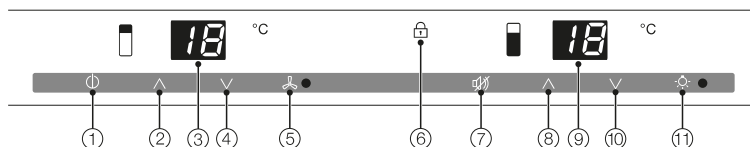
In questo modo è garantito che il refrigerante contenuto nel circuito e l'olio del compressore non possano disperdersi nell'ambiente.

Accertarsi che fino al momento dello smaltimento l'apparecchiatura sia tenuta lontana dai bambini. A tal proposito leggere le istruzioni d'uso e di montaggio al capitolo "Indicazioni per la sicurezza e avvertenze".

## Risparmiare energia

	<b>Consumo energetico normale</b>	<b>Consumo energetico più alto</b>
<b>Posizionamento/ manutenzione</b>	in ambienti aerati.	in ambienti chiusi, non aerati.
	non direttamente esposto a raggi solari.	direttamente esposto a raggi solari.
	non adiacente a una fonte di calore (termosifoni, cucina elettrica).	adiacente a una fonte di calore (termosifoni, cucina elettrica).
	a una temperatura ambiente ideale di 20 °C.	a una temperatura ambiente elevata a partire da 25 °C.
	Non coprire le sezioni di aerazione ed eliminare regolarmente la polvere depositata.	In caso di sezioni di aerazione nascoste o ricoperte di polvere.
	Smontare il filtro dell'aria una volta all'anno e pulirlo con l'aspirapolvere.	In caso di depositi di polvere sul filtro dell'aria.
<b>Impostazione temperatura</b>	da 10 °C a 12 °C	Più bassa è la temperatura impostata, maggiore sarà il consumo energetico.
<b>Uso</b>	Disposizione delle griglie in legno come al momento della fornitura.	
	Aprire lo sportello solo all'occorrenza e tenerlo aperto il meno possibile. Disporre le bottiglie di vino in modo ordinato.	Aprire frequentemente lo sportello e tenerlo aperto a lungo causano la fuoriuscita di aria fredda e l'afflusso nell'apparecchio di aria ambiente calda. L'enoteca cerca di raffreddare e il compressore funziona più a lungo.
	Non riempire eccessivamente gli scomparti per permettere all'aria di circolare.	Una scarsa circolazione dell'aria fa sì che si disperda potenza refrigerante.

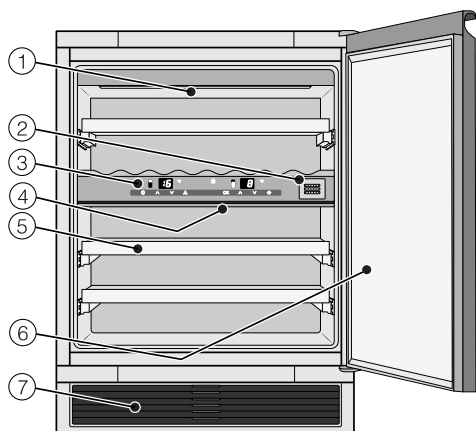
## Descrizione apparecchio



- ① Accensione/spengimento dell'enoteca
- ② Impostazione della temperatura nella zona enoteca superiore (^ più caldo)
- ③ Display temperatura zona enoteca superiore
- ④ Impostazione della temperatura nella zona enoteca superiore (∨ più freddo)
- ⑤ Accensione/spengimento della funzione DynaCool (umidità dell'aria costante) e spia
- ⑥ Spia per il blocco (visibile solo con blocco attivo)
- ⑦ Spengimento dell'allarme temperatura e/o sportello
- ⑧ Impostazione della temperatura nella zona enoteca inferiore (^ più caldo)
- ⑨ Display temperatura zona enoteca inferiore
- ⑩ Impostazione della temperatura nella zona enoteca inferiore (∨ più freddo)
- ⑪ Accensione e spegnimento della luce espositore e spia

## Descrizione apparecchio

---



- ① Listello di illuminazione  
(in tutte due le zone temperatura presenti)
- ② Filtro Active AirClean
- ③ Utilizzo della zona temperatura superiore e inferiore / piastra isolante per la separazione termica delle zone temperatura
- ④ Listello isolante per isolamento termico delle zone enoteca
- ⑤ Griglie in legno
- ⑥ Sportello in vetro infrangibile resistente ai raggi UV
- ⑦ Griglia aerazione con filtro aria sottostante



## Accessori in dotazione

### Filtro Active AirClean

Il filtro Active AirClean sulla parete posteriore dell'apparecchio garantisce in modo ottimale il ricambio e la qualità dell'aria nell'enoteca.

### Filtro aria

Il filtro aria dietro la griglia di aerazione impedisce che depositi di polvere riducano la potenza refrigerante.

## Accessori su richiesta

La gamma Miele comprende inoltre una serie di utili accessori e prodotti per la cura e la pulizia dell'enoteca.

### Panno in microfibra multiuso

Il panno in microfibra è un valido aiuto nella rimozione di impronte e sporco lieve su frontali in acciaio inossidabile, pannelli, finestre, mobili, finestrini di autoveicoli, ecc.

### Kit MicroCloth

Il kit MicroCloth è composto da un panno universale, un panno per vetri e un panno per lucidare.

I panni sono estremamente robusti e resistenti agli strappi. Grazie alle sottili microfibre, i panni raggiungono un'elevata efficacia di pulizia.

### Filtri Active AirClean

Per la descrizione v. "Accessori in dotazione".

Gli accessori si possono ordinare e acquistare su internet, presso il servizio di assistenza tecnica Miele o un negozio specializzato Miele.

Shop online di Miele:  
**[www.miele.it](http://www.miele.it)**

# Accendere e spegnere l'enoteca

---

## Al primo avvio

### Materiali d'imballaggio

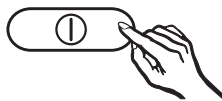
- Rimuovere tutti i materiali d'imballaggio dal vano interno.

### Pulire l'enoteca

Attenersi alle indicazioni riportate al capitolo "Pulizia e manutenzione".

- Pulire l'interno dell'elettrodomestico e gli accessori in dotazione.

## Accendere l'enoteca



- Premere il tasto per accendere/spegnere l'intera enoteca in modo che i display temperatura si accendano.

Suona un segnale acustico. L'enoteca inizia a raffreddare e la luce interna si accende quando si apre lo sportello.

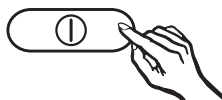
## Disattivare il segnale acustico



- Premere il tasto per spegnere l'allarme temperatura e/o sportello.

Il segnale acustico non suona più. I display temperatura lampeggiano finché vengono raggiunte le temperature impostate.

## Spegnere l'enoteca



- Premere il tasto per accendere/spegnere l'intera enoteca finché i display temperatura si accendono.

Il raffreddamento è disattivato. (Se così non fosse, è attivo il blocco (v. "Altre impostazioni - Blocco")).

## In caso di assenza prolungata

Se non si utilizza l'enoteca per un certo periodo è opportuno:

- spegnere l'elettrodomestico.
- Sfilare la spina dalla presa oppure disinserire l'interruttore principale dell'impianto elettrico.
- Pulire l'enoteca.
- Lasciare aperta l'enoteca per aerarla ed evitare che si formino odori sgradevoli.

Se in caso di assenza prolungata non si pulisce l'enoteca e si lascia chiuso lo sportello, all'interno potrebbe formarsi della muffa.

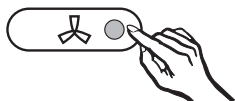
Pulire assolutamente l'enoteca.

## Altre impostazioni

### Blocco

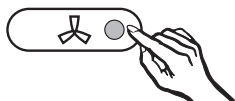
Con il blocco non è possibile spegnere inavvertitamente l'enoteca.

#### Attivare/disattivare il blocco



- Tenere premuto per circa 5 secondi il tasto per accendere/spegnere la funzione DynaCool.

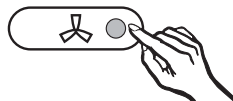
La spia del tasto lampeggia e sul display temperatura della zona enoteca inferiore (display a destra) lampeggia  $c$ .




- Premere di nuovo il tasto per accendere/spegnere la funzione DynaCool.

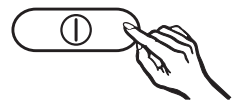


- Premendo i tasti per impostare la temperatura è quindi possibile scegliere tra  $c\bar{0}$  e  $c1$ :  
 $\bar{0}$ : il dispositivo di blocco è disattivato  
 $1$ : il dispositivo di blocco è attivato.



- Premere il tasto per accendere/spegnere la funzione DynaCool, per salvare l'impostazione.

Attivato il blocco, si accende la spia .



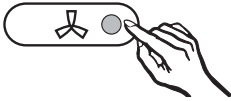
- Terminare la modalità di impostazione premendo il tasto per accendere/spegnere l'intera enoteca.

In caso contrario, trascorsi ca. 2 minuti, l'elettronica ritorna al funzionamento normale.

### Modificare la luminosità del display temperatura

Al momento della consegna dell'elettrodomestico la luminosità del display temperatura è impostato su *h1*.

È possibile modificare la luminosità del display temperatura (i display temperatura si modificano insieme):

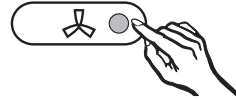


- tenere premuto per circa 5 secondi il tasto per accendere/spegnere la funzione DynaCool.

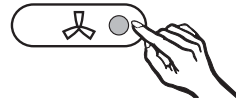
La spia del tasto lampeggia e sul display temperatura della zona enoteca inferiore (display a destra) lampeggia *c*.



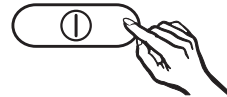
- Premere ripetutamente uno dei tasti per impostare la temperatura finché sul display appare *h*.



- Premere di nuovo il tasto per accendere/spegnere la funzione DynaCool. Sul display compare *h*.
- Premendo i tasti di impostazione della temperatura è possibile modificare la luminosità del display temperatura. È possibile scegliere tra i livelli da 1 a 5:  
1: luminosità minima  
5: luminosità massima.



- Premere il tasto per accendere/spegnere la funzione DynaCool, per salvare l'impostazione.



- Terminare la modalità di impostazione premendo il tasto per accendere/spegnere l'intera enoteca. In caso contrario, trascorsi ca. 2 minuti, l'elettronica ritorna automaticamente al funzionamento normale.

## Temperatura e qualità dell'aria ottimali

La corretta maturazione dei vini dipende dalle condizioni ambientali. La temperatura e la qualità dell'aria sono importanti per una corretta conservazione del vino.

Una temperatura costante specifica per tipo di vino, un grado di umidità dell'aria elevato e un ambiente esente da odori garantiscono all'interno dell'enoteca le condizioni ideali per la conservazione dei vini.

Inoltre l'enoteca (a differenza del frigorifero) garantisce un ambiente privo di vibrazioni, così da non disturbare il naturale processo di invecchiamento del vino.

### La temperatura ottimale

I vini possono essere conservati a temperature comprese tra 6 e 18 °C. Se si desidera conservare i vini rossi assieme a quelli bianchi, selezionare una temperatura tra i 12 e i 14°C, adatta a entrambi i tipi di vini. Prelevare e aprire i vini rossi almeno due ore prima della consumazione, di modo che il vino si ossigeni e sviluppi il suo aroma.

Con una temperatura di conservazione troppo elevata (oltre i 22 °C), i vini giungono in fretta a maturazione ma il loro bouquet non si sviluppa completamente. A una temperatura di conservazione troppo bassa (inferiore a 5 °C), invece, i vini non giungono a completa maturazione.

Con il calore il vino si dilata, col freddo si contrae: con le oscillazioni di temperatura il vino è sottoposto a stress e il processo di maturazione si interrompe. Si consiglia quindi di mantenere una temperatura corretta e costante, priva di bruschi sbalzi.

Tipi di vini	Temperatura consigliata per il consumo*
Vini rossi leggeri e fruttati:	da +14 a +16 °C
Vini rossi corposi:	+18 °C
Vini rosati:	da +8 a +10 °C
Vini bianchi delicati, aromatici:	da +8 a +12 °C
Vini bianchi consistenti o dolci:	da +12 a +14 °C
Champagne, spumante, prosecco:	da +6 a +10 °C

\* Conservare il vino a una temperatura inferiore di 1 - 2 °C rispetto alla temperatura di consumo consigliata, in quanto al momento della mescolta il vino si riscalda.

**Suggerimento:** Vini rossi corposi andrebbero stappati 2 - 3 ore prima di essere serviti, in modo da ossigenarsi e poter sprigionare tutti gli aromi.

# Temperatura e qualità dell'aria ottimali

## Dispositivo di sicurezza in caso di basse temperature ambiente

Per proteggere il vino da temperature troppo basse, un termostato di sicurezza fa in modo che la temperatura all'interno dell'apparecchio non scenda eccessivamente. Se la temperatura esterna dovesse essere più bassa, si attiva automaticamente un riscaldamento all'interno dell'apparecchio per mantenere la temperatura costante. Se la temperatura ambiente dovesse calare ulteriormente, l'apparecchio si spegne automaticamente.

## Pannello per isolamento termico

L'apparecchio dispone di una piastra fissa per l'isolamento, che suddivide il vano interno in due differenti zone temperate. In questo modo è possibile conservarvi contemporaneamente differenti tipi di vino, ad es. vino rosso e Champagne.

I listelli di isolamento all'interno dello sportello in vetro evitano uno scambio di temperatura tra le singole zone.

## Impostare la temperatura

Le temperature possono essere impostate rispettivamente con entrambi i tasti situati sotto i display temperatura.

- Premere a tale scopo i tasti sotto il rispettivo display temperatura.

Premendo il tasto



- la temperatura diminuisce,



- la temperatura aumenta.

Durante la fase d'impostazione lampeggia la temperatura visualizzata.

Quando si premono i tasti si notano le seguenti modifiche a display:

- prima pressione: l'ultimo valore della temperatura desiderato lampeggia.
- A ogni successiva pressione: il valore della temperatura si modifica in scatti di 1 °C.
- Tenendo premuto il tasto: il valore della temperatura si modifica progressivamente.

Circa 5 secondi dopo aver premuto il tasto per l'ultima volta, sul display della temperatura compare la temperatura interna effettiva presente nella rispettiva area.

## Temperatura e qualità dell'aria ottimali

---

Le due aree della temperatura si raffreddano alternativamente in modo che in base alla quantità di vini conservati possono trascorrere alcune ore, finché si imposta la temperatura desiderata e il display della temperatura si regoli. Qualora la temperatura fosse troppo alta o troppo bassa dopo questo lasso di tempo, si consiglia di procedere nuovamente all'impostazione della temperatura.

### Valori temperatura impostabili

Nelle due zone è possibile impostare la temperatura da 5 a 20 °C.

### Display temperatura

I display temperatura sul pannello comandi visualizzano le temperature effettive nell'enoteca durante il funzionamento standard.

Il display temperatura lampeggia quando


- si imposta un'altra temperatura,
- la temperatura in un'area diverge di oltre 5 °C dalla temperatura impostata.



# Temperatura e qualità dell'aria ottimali

## Qualità e umidità dell'aria

In un frigorifero convenzionale l'umidità dell'aria è troppo bassa per conservare il vino al meglio, pertanto questo tipo di apparecchio non è adatto a tale scopo. Per la conservazione del vino è importante che l'umidità dell'aria sia elevata affinché il tappo rimanga umido dall'esterno. Se l'umidità dell'aria è bassa, il tappo dall'esterno si secca e non chiude ermeticamente la bottiglia. Per questo motivo si devono conservare le bottiglie sempre in orizzontale affinché il vino mantenga il tappo umido dall'interno. Se nella bottiglia penetra dell'aria, il vino si deteriora inevitabilmente.

 Pericolo di danneggiamento a causa di eccessiva umidificazione.

L'umidità dell'aria aumenta e condensa all'interno del vano. L'acqua di condensa può danneggiare l'apparecchio, ad es. corrodendolo.

**Non** rendere umido l'ambiente all'interno dell'enoteca posizionando una vaschetta con acqua.

## DynaCool (umidità dell'aria costante)

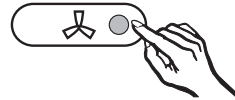


Con DynaCool aumenta l'umidità dell'aria relativa nell'intera enoteca. Contemporaneamente umidità dell'aria e temperatura si distribuiscono uniformemente in modo che tutti i vini possano essere conservati alle stesse condizioni.

Così nel vano interno si crea un clima che corrisponde a quello di una cantina di vini.

### Attivare DynaCool

Se si intende utilizzare l'enoteca per la conservazione a lunga durata dei vini, è opportuno lasciare inserita la funzione DynaCool.



- Premere il tasto per accendere/spegnere la funzione DynaCool in modo che la spia si accenda.

Anche se non è stata attivata la funzione DynaCool, l'enoteca attiva in automatico le ventole non appena si attiva il raffreddamento. In questo modo si garantisce il mantenimento del clima ottimale per il vino.

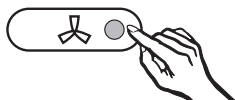
A sportello aperto, la ventola si spegne temporaneamente in automatico per risparmiare energia.

# Temperatura e qualità dell'aria ottimali

---

## Disattivare DynaCool

Dato che i consumi energetici e la rumorosità dell'apparecchio sono più elevati se la funzione DynaCool è attiva, è possibile disattivarla temporaneamente.



- Premere il tasto per accendere/spegnere la funzione DynaCool in modo che la spia si spenga.

## Ricircolo dell'aria grazie ai filtri Active AirClean

Il filtro Active AirClean garantisce in modo ottimale il ricambio e l'ottima qualità dell'aria nell'enoteca.

Tramite il filtro Active AirClean nell'elettrodomestico giunge aria esterna fresca.

Questa infine viene distribuita uniformemente nel vano interno tramite le ventole (funzione DynaCool).

Il filtraggio dell'aria esterna tramite il filtro Active AirClean garantisce che nell'elettrodomestico giunga solo aria senza polvere e inodore.

In questo modo il vino è protetto da un'eventuale trasmissione di odori poiché gli odori si possono trasmettere al vino tramite i tappi in sughero.

Il filtro Active AirClean deve essere cambiato al più tardi ogni 12 mesi. I filtri Active AirClean sono disponibili presso i negozi specializzati, il servizio di assistenza tecnica Miele oppure sul sito Miele.

# Allarmi temperatura e sportello

L'enoteca è dotata di un segnale acustico che si attiva nel caso in cui la temperatura nelle tre zone si dovesse alzare o abbassare inavvertitamente e in questo modo poter pregiudicare la qualità del vino.

## Allarme temperatura

Se la temperatura in una zona dell'apparecchio raggiunge un valore troppo alto o troppo basso, suona l'allarme acustico.

Contemporaneamente lampeggia il rispettivo display della temperatura.

Quando l'enoteca rileva un'area temperatura troppo calda o troppo fredda, dipende dalla temperatura impostata.

I segnali acustico e visivo si attivano ad es.

- quando si accende l'enoteca e la temperatura interna di una zona diverge troppo da quella impostata,
- quando per spostare o prelevare bottiglie entra troppa aria calda dall'ambiente circostante,
- quando si introduce una grande quantità di bottiglie,
- dopo un'interruzione di corrente.

Non appena cessa la situazione di allarme, il segnale acustico smette di suonare e i display temperatura rimangono accesi.

## Disattivare l'allarme temperatura in anticipo

Qualora dovesse disturbare, il segnale acustico può essere spento in anticipo.



- Premere il tasto per disattivare l'allarme temperatura.

Il segnale acustico non suona più.

Il rispettivo display temperatura lampeggia finché cessa la causa che ha attivato l'allarme.

# Allarmi temperatura e sportello

---

## Allarme sportello

Se lo sportello rimane aperto più a lungo di 60 secondi, l'allarme acustico suona.

Il segnale acustico cessa di suonare quando si chiude lo sportello.

## Disattivare l'allarme sportello in anticipo

Qualora dovesse disturbare, il segnale acustico può essere spento in anticipo.



- Premere il tasto per spegnere l'allarme sportello.

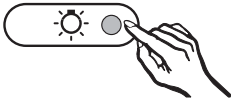
Il segnale acustico non suona più.

Se si desidera presentare le bottiglie anche a sportello chiuso, è possibile impostare l'illuminazione interna di modo che rimanga accesa anche con lo sportello chiuso.

Ogni zona è dotata di un proprio listello d'illuminazione, così da poter illuminare tutte e tre le zone.

Grazie all'impiego di LED nei listelli d'illuminazione si può escludere di danneggiare il vino per surriscaldamento o raggi UV.

### Accensione e spegnimento luce espositore



- Premere il tasto per accendere/spegnere la luce espositore in modo che la spia si accenda.

L'illuminazione interna adesso rimane accesa anche a sportello chiuso in entrambe le zone dell'enoteca.

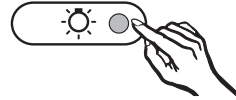
#### Per spegnere la luce espositore,

- premere il tasto per accendere/spegnere la luce espositore in modo che la spia si spenga.

L'illuminazione interna adesso a sportello chiuso è spenta.

### Impostare l'intensità della luce espositore

L'intensità della luce espositore può essere modificata.



- Premere il tasto per accendere e spegnere la luce espositore e tenerlo premuto.
- Premere contemporaneamente i tasti di impostazione per la temperatura.


Premendo il tasto



- l'illuminazione si fa meno intensa



- l'illuminazione si fa più intensa.

 Pericolo di ferirsi con le luci a LED.

Questa illuminazione corrisponde al gruppo di rischio RG 2. Se la copertura è difettosa, si può compromettere la vista.

In caso di copertura della lampadina difettosa non osservare la luce con strumenti ottici da vicino (una lente di ingrandimento o simili).

## Conservare le bottiglie di vino


---

Vibrazioni e movimenti potrebbero influire negativamente sul processo di maturazione del vino, questo potrebbe comprometterne il sapore.

Per garantire di non movimentare le bottiglie di vino al momento di prelevare qualcuna, si consiglia di conservare lo stesso tipo di vino possibilmente sulla medesima griglia di legno. Si consiglia inoltre di non impilare le bottiglie su una griglia di legno.


Disporre le bottiglie sempre in orizzontale, affinché i tappi si mantengano umidi dall'interno e non penetri aria nella bottiglia.

**Suggerimento:** Inoltre si consiglia di aumentare l'umidità dell'aria nell'enoteca per bottiglie di vino con tappi naturali (v. cap. “La temperatura e la qualità dell'aria ottimali”, par. “DynaCool (umidità dell'aria costante) ☞”).

 Pericolo di ferimento a causa di bottiglie di vino che cadono

Nell'estrarre le griglie, fare attenzione che nessuna bottiglia di vino cada all'esterno dell'enoteca. A determinate condizioni è possibile che le bottiglie si incastrino alle griglie del livello superiore.

Estrarre le griglie sempre lentamente e con cautela.

 Pericolo di ferimento o di danneggiamento a causa del vetro che si rompe.

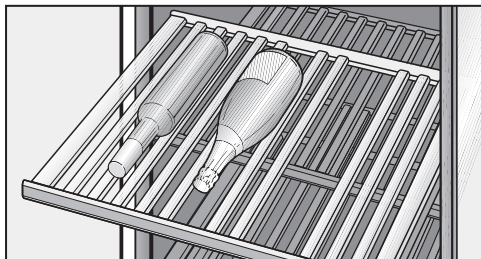
Griglie in legno e bottiglie sporgenti possono danneggiare lo sportello dell'enoteca quando viene chiuso.

Accertarsi sempre che griglie in legno e bottiglie non sporgano.

Non coprire le fessure di aerazione e fuoriuscita dell'aria situate sulla parete posteriore; è importante per la potenza di raffreddamento.

# Conservare le bottiglie di vino

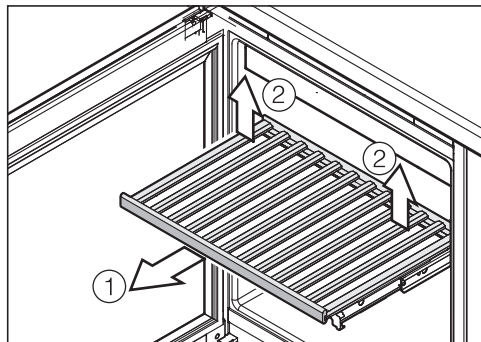
## Griglie in legno



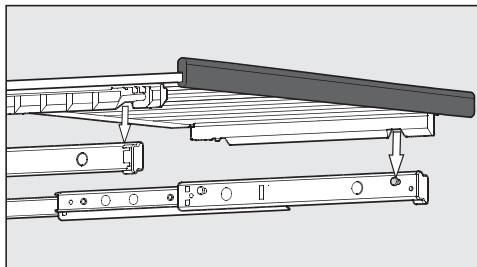
Le griglie in legno sono montate su guide estraibili, così è più facile disporre ed estrarre le bottiglie di vino.

### Spostare le griglie in legno

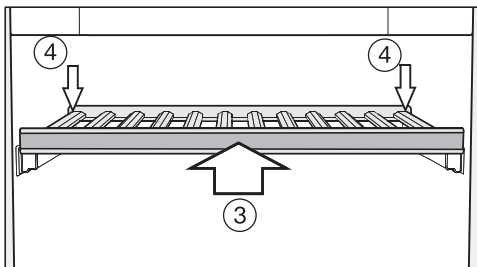
Le griglie in legno possono essere estratte e inserite a piacimento.



- Estrarre in avanti la griglia in legno fino alla battuta di arresto ①.
- Alzare la griglia in legno a destra e a sinistra sul retro e staccarla ②.
- Estrarre in avanti la griglia in legno.



- Per reintrodurla disporre la griglia in legno sulle guide estratte. Le fessure sulla griglia in legno si adattano ai perni di supporto.

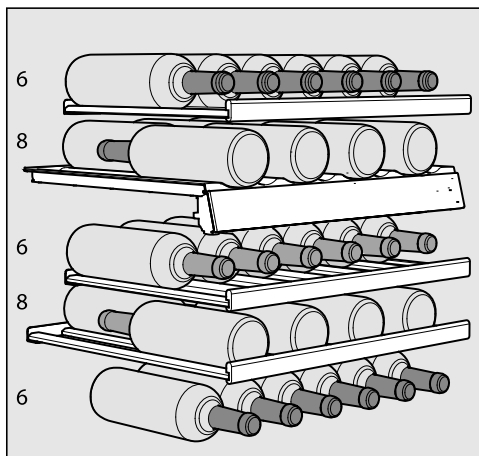


- Inserire la griglia in legno in sede fino alla battuta di arresto ③.
- Premere completamente verso il retro la griglia in legno in modo che si incastri anteriormente.
- Premere la griglia in legno verso il basso in modo che si incastri posteriormente ④.

# Conservare le bottiglie di vino

---

## Massima capienza



L'enoteca può contenere al massimo 34 bottiglie (bordeaux da 0,75 litri), 14 nella zona superiore e 20 in quella inferiore.

Si raggiunge il numero di 34 bottiglie solo se si utilizzano tutte le griglie in legno.



Caricare ogni singola griglia in legno al massimo di 25 kg. Evitare tuttavia di impilare le bottiglie di vino sulle griglie in legno.




L'enoteca si sbrina automaticamente.

## Pulizia e manutenzione

---

Fare attenzione che non giunga dell'acqua all'elettronica, alla griglia di aerazione o all'illuminazione.

 Pericolo di danneggiamento a causa della penetrazione di umidità. Il vapore di un apparecchio a vapore può danneggiare le plastiche e i componenti elettrici.

Non utilizzare mai un apparecchio a vapore per pulire l'elettrodomestico.

Non rimuovere mai la targhetta dati apposta all'interno dell'enoteca. In caso di guasti è necessaria per rilevare i dati.

### Indicazioni sui prodotti per la pulizia

Per non danneggiare le superfici, per la pulizia **evitare** di usare

- detersivi contenenti soda, ammoniacale, acidi o cloruri,
- prodotti anticalcare,
- detersivi abrasivi, ad es. polveri o latte abrasivi, pietre di pulizia (cleaning stone),
- detersivi contenenti solventi,
- detersivi per acciaio inossidabile,
- detersivi per lavastoviglie,
- spray per forno,
- prodotti per la pulizia del vetro (ad eccezione che per il vetro dello sportello),
- spugne dure abrasive e spazzole, ad es. pagliette o spugne per i piatti,
- gomme cancella-sporco,
- raschietti affilati in metallo.

All'interno dell'enoteca utilizzare solo prodotti per la pulizia che non possano compromettere gli alimenti.

Per la pulizia si consiglia acqua tiepida e un po' di detersivo per i piatti.

### Prima di pulire l'enoteca

- Spegnere l'elettrodomestico.
- Prelevare le bottiglie di vino dall'enoteca e conservarle in un luogo fresco.
- Per pulirle, smontare tutte le parti estraibili dell'apparecchio.

### Vano interno, accessori, sportello apparecchio

Pulire l'enoteca con regolarità, almeno una volta al mese.  
Non far seccare le impurità, ma rimuoverle subito.


- Pulire il vano interno con acqua tiepida e un po' di detersivo per i piatti.
- Pulire i componenti in legno con un panno leggermente umido, non devono **bagnarsi**.
- Risciacquare i vani interni e gli accessori dopo la pulizia con acqua pulita e asciugare il tutto con un panno. Lasciare aperto lo sportello dell'apparecchio per un po' di tempo.
- Pulire lo sportello con un prodotto per il vetro.

### Pulire le fessure di aerazione e fuoriuscita dell'aria

Eventuali depositi di polvere aumentano il consumo di energia elettrica.

- Pulire con regolarità le griglie di aerazione e sfiato servendosi di un pennello o dell'aspirapolvere (utilizzare ad es. il pennello per aspirapolvere Miele).

### Pulire la guarnizione sportello

 Pericolo di danneggiamento a causa di una pulizia errata.

La guarnizione dello sportello trattata con oli o grassi può diventare porosa.

Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi.

- Pulire regolarmente la guarnizione dello sportello con acqua pulita e asciugarla infine accuratamente con un panno.

## Pulizia e manutenzione

---

### Pulire il filtro aria

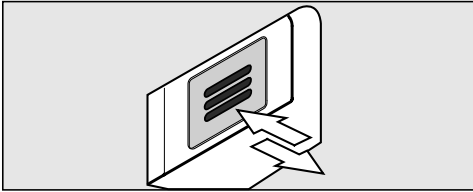
- Pulire il filtro aria dietro la griglia di aerazione almeno una volta l'anno.
- Estrarre il filtro aria e pulirlo da entrambi i lati con l'aspirapolvere. Un filtro aria sporco può provocare che l'apparecchio non si raffreddi abbastanza.

### Dopo la pulizia

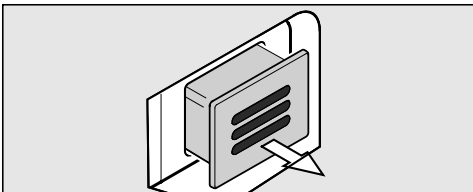
- Riposizionare tutti i pezzi nell'enoteca.
- Collegare l'enoteca alla presa elettrica e accenderla.
- Reintrodurre le bottiglie di vino nell'enoteca e chiudere lo sportello.

L'aria esterna passa attraverso il filtro Active AirClean. Il filtraggio dell'aria esterna tramite il filtro Active AirClean garantisce che nell'enoteca entri aria priva di polvere e odori.

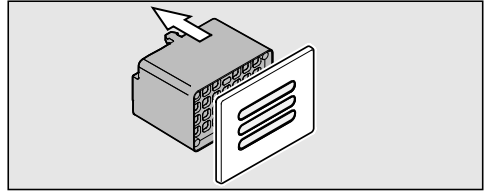
### Sostituire il filtro Active AirClean



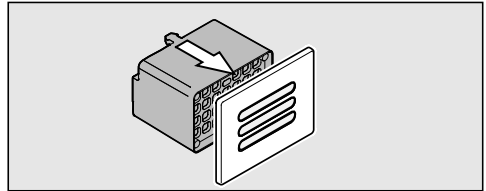
- Premere il filtro e rilasciarlo.



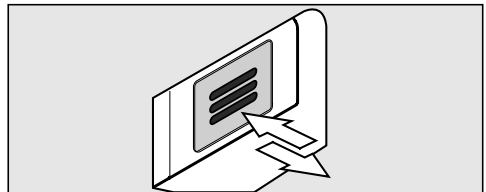
- Estrarre il filtro.



- Estrarre la parte esterna del filtro dalla copertura.



- Applicare il nuovo filtro sulla copertura.



- Inserire il filtro.
- Premere il filtro e rilasciarlo. Il filtro si blocca in automatico. È percepibile un clic.

I filtri Active AirClean sono disponibili presso i negozi specializzati, il servizio di assistenza tecnica Miele oppure sul sito Miele.

## Guasti, cosa fare...?

La maggior parte dei guasti o difetti che si verificano durante l'uso quotidiano della macchina, può essere eliminata personalmente. La seguente panoramica vi sarà d'aiuto.

Qualora non fosse possibile trovare la causa di un guasto o eliminarlo, rivolgersi all'assistenza tecnica.

Fino a che il guasto non sarà risolto, non aprire lo sportello dell'enoteca per evitare perdite di freddo.



Riparazioni o lavori di installazione e di manutenzione non correttamente eseguiti possono mettere seriamente in pericolo l'utente.

Lavori di installazione e manutenzione nonché riparazioni possono essere eseguiti solo da personale tecnico qualificato.

Problema	Causa e rimedio
<b>L'enoteca non raffredda, la luce interna non funziona a sportello aperto e il display temperatura non si accende.</b>	L'enoteca non è accesa. ■ Accendere l'enoteca, i display temperatura devono essere accesi.
	La spina non è inserita correttamente nella presa elettrica. ■ Inserire la spina nella presa.
	L'interruttore principale dell'impianto elettrico di casa è scattato. L'apparecchio, la tensione di rete o un altro elettrodomestico potrebbero essere difettosi. ■ Rivolgersi a un elettricista specializzato o all'assistenza tecnica autorizzata Miele.
<b>L'apparecchio non raffredda, tuttavia sia i comandi che la luce interna funzionano.</b>	La modalità fiera è attivata. La modalità fiera consente ai rivenditori specializzati di presentare l'enoteca senza raffreddamento acceso. Questa impostazione non è necessaria per l'utilizzo privato. ■ Chiedere all'assistenza tecnica come disattivare la modalità fiera dell'apparecchio.

## Guasti, cosa fare...?

Problema	Causa e rimedio
<p><b>Il compressore si accende sempre più spesso e per periodi più lunghi, la temperatura nell'apparecchio diminuisce.</b></p>	<p>È stata impostata una temperatura troppo bassa nell'enoteca.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Correggere l'impostazione della temperatura.</li> </ul>
	<p>Lo sportello dell'apparecchio non è chiuso correttamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare se lo sportello si chiude in modo corretto.</li> </ul>
	<p>Lo sportello è stato aperto frequentemente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aprire lo sportello solo quando necessario e per breve tempo.</li> </ul>
	<p>Verificare se le griglie di aerazione e sfiato sono ostruite o intasate di polvere.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non coprire le sezioni di aerazione e sfiato ed eliminare regolarmente la polvere depositatasi.</li> </ul>
	<p>Il filtro aria è impolverato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pulire il filtro aria (v. "Pulizia e manutenzione").</li> </ul>
	<p>La temperatura ambiente è troppo alta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fare in modo che la temperatura ambiente diminuisca.</li> </ul>
<p><b>Il compressore si accende sempre più di rado e per periodi più brevi, la temperatura nell'enoteca aumenta.</b></p>	<p>Non si tratta di un guasto. La temperatura è troppo elevata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Correggere l'impostazione della temperatura.</li> <li>■ Controllare di nuovo la temperatura dopo 24 ore.</li> </ul>
	<p>Il filtro aria situato nello zoccolo dell'apparecchio è sporco.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pulire il filtro dell'aria (v. cap. "Pulizia e manutenzione").</li> </ul>

## Guasti, cosa fare...?



---

### Segnalazioni a display

Segnalazione	Causa e rimedio
<b>L'indicazione della temperatura è sostituita da un trattino acceso/lampeggiante.</b>	Appare un valore solo quando la temperatura nell'apparecchio rientra fra quelle visualizzabili.
<b>Sul display temperatura appare <i>FD</i> o <i>F1</i>.</b>	Si è verificato un guasto. ■ Contattare il servizio di assistenza tecnica Miele.
<b>L'allarme acustico suona e il display temperatura lampeggia.</b>	Rispetto alla temperatura impostata la relativa zona è troppo calda o troppo fredda. Alcuni motivi potrebbero essere, ad es.: <ul style="list-style-type: none"><li>– lo sportello è stato aperto di frequente o è ancora aperto,</li><li>– le fessure di aerazione e fuoriuscita dell'aria sono state coperte,</li><li>– si è verificata un'interruzione di corrente.</li></ul> ■ Eliminare la condizione che ha causato l'allarme. Il display temperatura non lampeggia più e il segnale di allarme si ferma.




## L'illuminazione interna non funziona

Problema	Causa e rimedio
<p><b>L'illuminazione interna a LED non funziona.</b></p>	<p>L'enoteca non è accesa.  <b>■ Accendere l'enoteca.</b></p> <p>L'illuminazione a LED si spegne automaticamente per surriscaldamento se lo sportello rimane aperto per ca. 15 minuti.                      Qualora non fosse questo il motivo, si è verificato un guasto.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p> Pericolo di ferirsi a causa di una scossa elettrica!                      Sotto il coprilampada si trovano parti sotto tensione.                      L'illuminazione a LED può essere riparata e sostituita esclusivamente dall'assistenza tecnica autorizzata Miele.</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> Pericolo di ferirsi con le luci a LED.                      Questa illuminazione corrisponde al gruppo di rischio RG 2. Se la copertura è difettosa, si può compromettere la vista.                      In caso di copertura della lampadina difettosa non osservare la luce con strumenti ottici da vicino (una lente di ingrandimento o simili).</p> </div> <p><b>■ Contattare il servizio di assistenza tecnica Miele.</b></p>
<p><b>L'illuminazione interna a LED si accende anche quando lo sportello è chiuso.</b></p>	<p>La luce espositore è accesa.  <b>■ Spegnerne la luce espositore (v. "Luce espositore").</b></p>

## Guasti, cosa fare...?

### Problemi generali con l'enoteca

Problema	Causa e rimedio
<b>Suona il segnale acustico.</b>	Lo sportello rimasto aperto per oltre 60 secondi. ■ Chiudere lo sportello.
<b>Non è possibile spegnere l'enoteca.</b>	È attivo il blocco. ■ Disattivare il blocco (v. “Altre impostazioni”, “Attivare/disattivare il blocco  ”).
<b>I profilati delle griglie di legno si deformano.</b>	Variazioni di volume a causa di umidità o secchezza sono caratteristiche del legno. Una maggiore umidità dell'aria all'interno dell'apparecchio causa un “lavorio” dei profilati in legno. Pertanto a determinate condizioni è possibile che i profilati si deformino e insorgano delle crepe. Nodi e venature fanno parte delle caratteristiche del legno.
<b>Sulle etichette dei vini si forma della muffa.</b>	La leggera formazione di muffa può dipendere dalla colla usata per le etichette. ■ Eliminare accuratamente le tracce di muffa. Pulire le bottiglie ed eliminare eventualmente i residui di colla.
<b>Sui tappi in sughero delle bottiglie di vino si forma una patina bianca</b>	I tappi in sughero si sono ossidati a contatto con l'aria. ■ Rimuovere la pellicola bianca con un panno asciutto. La pellicola non compromette la qualità del vino.

## Possibili cause di rumori

Rumori “normali”	A cosa attribuirli?
<b>Ronzio</b>	Il ronzio deriva dal motore (compressore). Per breve tempo può diventare più forte quando si accende il motore.
<b>Gorgoglio</b>	Il gorgoglio deriva dal refrigerante, che scorre nei tubi.
<b>Clic</b>	Questo rumore è percettibile quando il termostato accende o spegne il motore.
<b>Fruscio</b>	Nelle enoteche con zone a temperatura differenziata si genera un leggero fruscio causato dalla circolazione dell'aria nei vani interni.
<b>Scricchiolio</b>	Gli scricchiolii sono causati dalla dilatazione del materiale nell'enoteca.
Si tenga presente che i rumori del motore e di corrente nel circuito del freddo sono inevitabili.	

Rumori che possono essere eliminati facilmente	Causa	Rimedio
<b>Strepito, cigolio, tintinnio</b>	L'enoteca non è in piano.	Registrare l'enoteca con l'ausilio di una livella a bolla d'aria. Utilizzare i piedini svincolabili situati sotto l'apparecchio oppure inserire uno spessore.
	I ripiani traballano o sono incastrati.	Controllare le parti mobili ed eventualmente reinserirle.
	Le bottiglie o i recipienti si toccano.	Scostarli leggermente.
	Il supporto del cavo per il trasporto è ancora appeso alla parete posteriore.	Staccarlo.

# Assistenza tecnica e garanzia

## Contatti in caso di guasto

In caso di guasti che non si è in grado di risolvere da soli, contattare il negozio specializzato Miele o il servizio di assistenza tecnica Miele.

È possibile visualizzare i contenuti online dell'assistenza tecnica sotto [www.miele.it/elettrodomestico/service-21.htm](http://www.miele.it/elettrodomestico/service-21.htm).

I contatti dell'assistenza tecnica Miele si trovano in fondo alle presenti istruzioni.

L'assistenza tecnica necessita dell'identificativo del modello del fornitore e del numero di fabbricazione (fabbr./SN/n.). Questi dati possono essere rilevati dalla targhetta dati.

I dati sono riportati sulla targhetta nella vano interno dell'enoteca.

## Banca dati EPREL

Dal 1° marzo 2021 le informazioni relative all'etichettatura energetica delle macchine per uso domestico e alle specifiche per la progettazione ecocompatibile delle macchine per uso domestico sono contenute nella banca dati dei prodotti (EPREL). Al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/> è visionabile la banca dati dei prodotti. Verrà richiesto di immettere l'identificativo del modello del fornitore

che si trova sulla targhetta dati.

<b>Miele</b>			
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTITEMPORATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER ARMOIRE DE LIÈGE EN TEMP. DES VINS/CO. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACONDICIONAM.TO. VINGO/MODEN.POTREBAJO ENCIMERA BRITISH TEMPERATURABLE WINE			
Reise/Class Classe/Classe SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Enthalte/Intr./Gross Capacity Volume Entri/Capacità Bruta XXX l	Gefülltemenge/Fill Capacity Pouvoir de Congel./Capac.Congeladora
Nutzenhall Net.Capacity Volume U e Capac. Util	Ges / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL Tot / R / C / Tot / F / C / WINE / CHILL		<b>R600a: XXg</b>


## Garanzia

La durata della garanzia prevista dalla legislazione vigente è di 2 anni.

Per ulteriori informazioni sulle condizioni di garanzia rivolgersi all'assistenza tecnica Miele.

L'enoteca viene fornita pronta per essere allacciata alla rete elettrica tramite presa di sicurezza (Schuko).


Posizionare l'enoteca in modo tale che la presa risulti accessibile. Se la presa non fosse accessibile, assicurarsi che al momento dell'installazione sia presente un dispositivo di separazione per ogni polo.

 Pericolo di incendio in caso di surriscaldamento.

Il collegamento dell'apparecchio a prese multiple e prolunghe può causare un sovraccarico dei cavi.

Per ragioni di sicurezza non utilizzare prese multiple e prolunghe.

L'impianto elettrico deve essere realizzato a regola d'arte (VDE 0100) e nel rispetto delle norme vigenti!

Per motivi di sicurezza si consiglia l'uso di un interruttore automatico differenziale (RCD) del tipo  nell'impianto della casa per l'allacciamento elettrico dell'enoteca.

Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, sostituirlo con un cavo speciale dello stesso tipo (disponibile presso il servizio di assistenza tecnica Miele). Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione sia effettuata da personale specializzato o dal servizio di assistenza tecnica Miele.

Per l'assorbimento nominale e la protezione, vedere le istruzioni d'uso oppure la targhetta dati. Confrontare questi dati con i dati dell'allacciamento elettrico in loco.


In caso di dubbi rivolgersi a un elettricista qualificato.

L'apparecchio non può essere allacciato agli inverter a isola, utilizzati solitamente per fonti di energia alternative, per es. energia solare. All'atto dell'accensione dell'enoteca si verificherebbe uno spegnimento di sicurezza a causa dei picchi di tensione. L'elettronica potrebbe danneggiarsi.

# Istruzioni di montaggio

Un'enoteca non incassata potrebbe ribaltarsi!

Tenere lo sportello dell'elettrodomestico chiuso finché i lavori di incasso sono terminati e l'apparecchio è stato fissato alla nicchia secondo le istruzioni d'uso e di montaggio.

 Pericolo di incendio e di danneggiare l'apparecchio! Non montare l'apparecchio sotto un piano cottura.

## Luogo di posizionamento

Un ambiente secco e con possibilità di aerazione è l'ideale.

Al momento di scegliere il luogo di posizionamento tenere conto che il consumo energetico dell'apparecchio aumenta se nelle immediate vicinanze si trovano il riscaldamento, una cucina elettrica o altre fonti di calore. Anche i raggi diretti del sole sono da evitare.

Più elevata è la temperatura ambiente, più a lungo il compressore rimane in funzione e di conseguenza il consumo di energia elettrica aumenta.

Al momento dell'incasso dell'apparecchio osservare che:

- la presa non deve trovarsi dietro l'apparecchio e in caso di necessità deve essere facilmente raggiungibile.
- La spina e il cavo di alimentazione non devono toccare la parte posteriore dell'apparecchio, perché potrebbero subire dei danni a causa delle vibrazioni dell'apparecchio stesso.
- Non collegare altri apparecchi alle prese poste dietro l'apparecchio.

 Pericolo di ferirsi se il vetro si rompe!

Pericolo di ferirsi se il vetro si rompe!  
A un'altitudine > 1500 m la lastra di vetro dello sportello dell'enoteca potrebbe rompersi a causa della pressione differente. Le schegge di vetro potrebbero causare ferimenti seri!

## Side-by-side

Questa enoteca può essere posizionata "Side-by-side" con un altro apparecchio del freddo.

Il kit di montaggio Side-by-side è disponibile presso i rivenditori specializzati e presso l'assistenza tecnica autorizzata.

Rivolgersi al proprio rivenditore per verificare con quali macchine è possibile combinare questo modello.


Il fissaggio degli apparecchi è descritto nelle istruzioni d'uso del kit di montaggio side-by-side.

## Classe climatica

L'enoteca è predisposta per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati. La classe climatica è indicata sulla targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio.

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	+10 °C - +32 °C
N	+16 °C - +32 °C
ST	+16 °C - +38 °C
T	+16 °C - +43 °C

Se la temperatura ambiente è inferiore ai dati indicati, il compressore rimarrà inattivo per un intervallo più lungo. Conseguentemente la temperatura all'interno dell'enoteca può salire e provocare danni.

 Pericolo di danneggiamento a causa dell'umidità dell'aria.

In caso di umidità elevata la condensa può depositarsi sulle superfici esterne dell'apparecchio e causarne la corrosione.

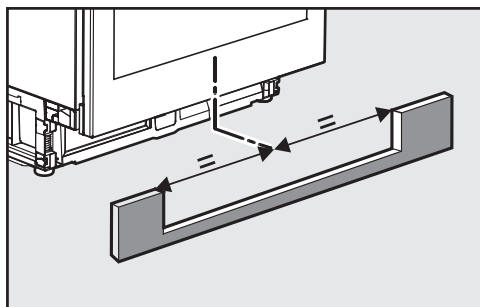
Per prevenire il fenomeno, posizionare l'enoteca in un ambiente asciutto e/o climatizzato dotato di sufficiente aerazione.

Dopo l'incasso assicurarsi che lo sportello si chiuda correttamente, siano rispettate le sezioni di aerazione e fuoriuscita dell'aria indicate e che l'apparecchio sia stato incassato come descritto in queste istruzioni d'uso e di montaggio.

# Istruzioni di montaggio

## Aerazione e fuoriuscita dell'aria

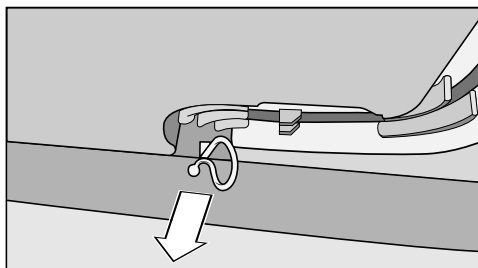
L'aerazione e la fuoriuscita dell'aria dell'enoteca si verificano attraverso la sezione di aerazione e di fuoriuscita di aria nello zoccolo dell'apparecchio. Questo non deve essere coperto o ostruito. Inoltre da questa sezione deve essere regolarmente eliminata la polvere.



L'intaglio nello schermo zoccolo deve essere centrato rispetto all'apparecchio.

## Prima di incassare l'enoteca

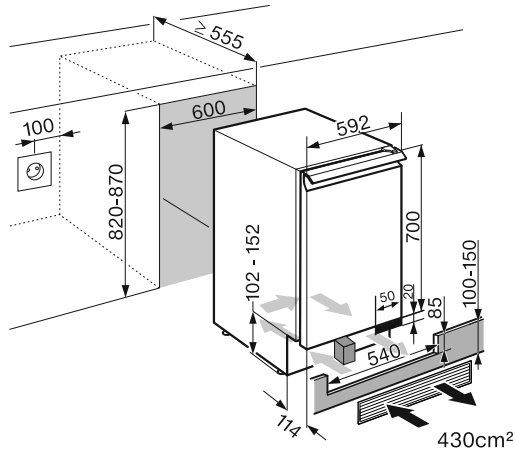
- Prima di incassare l'enoteca prelevare gli accessori dall'interno.



- Staccare il portacavo dal retro dell'apparecchio (a seconda del modello).



## Misure d'incasso



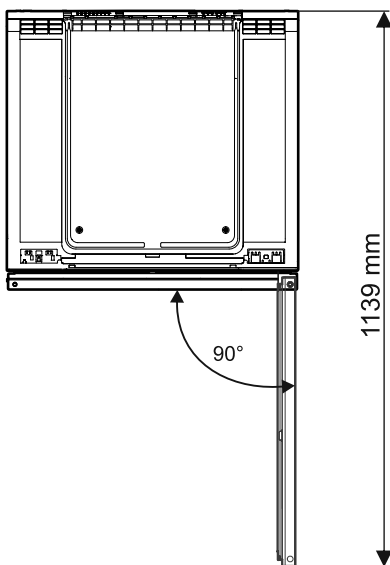
Prima dell'incasso accertarsi che la nicchia d'incasso corrisponda esattamente alle misure indicate. Le sezioni di aerazione e di sfiato devono essere assolutamente rispettate e l'incasso nello schermo dello zoccolo per la griglia di aerazione fornita deve essere centrato con l'enoteca per garantire il corretto funzionamento dell'enoteca.

La **griglia di aerazione fornita** deve essere assolutamente montata e utilizzata con **il blocco in materiale espanso fornito**.

# Istruzioni di montaggio

---


## Vista dall'alto




## Modificare l'incernieratura dello sportello

L'enoteca viene fornita con l'incernieratura a destra. Se fosse necessaria l'incernieratura a sinistra, occorre spostarla.

**Per modificare l'incernieratura servono i seguenti attrezzi:**

 Pericolo di ferirsi e di danneggiare l'apparecchio!

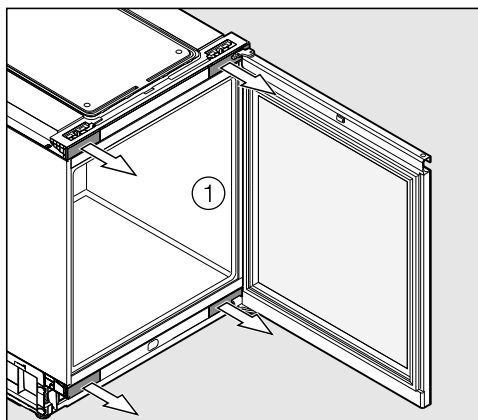
Lo sportello in vetro si può rompere. È pesante. Eseguire la sostituzione dell'incernieratura sportello esclusivamente con una seconda persona che possa essere d'aiuto.

 Pericolo di ferirsi e di danneggiare l'apparecchio!

Lo sportello in vetro potrebbe cadere. Accertarsi di avvitare completamente tutte le parti di fissaggio quando si modifica l'incernieratura dello sportello.

**Suggerimento:** Per proteggere lo sportello e il pavimento durante la modifica dell'incernieratura, disporre una base adeguata sul pavimento davanti all'enoteca.

Non danneggiare la guarnizione sportello. Se la guarnizione è danneggiata, lo sportello non si chiude correttamente e il raffreddamento non è sufficiente!

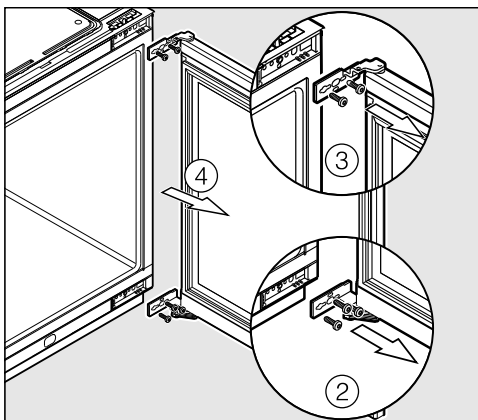


- Togliere le coperture ① con l'aiuto di un cacciavite.

 Pericolo di ferirsi e di danneggiare l'apparecchio!

Quando si rimuovono le viti dagli angolari, lo sportello non è più fissato all'enoteca!

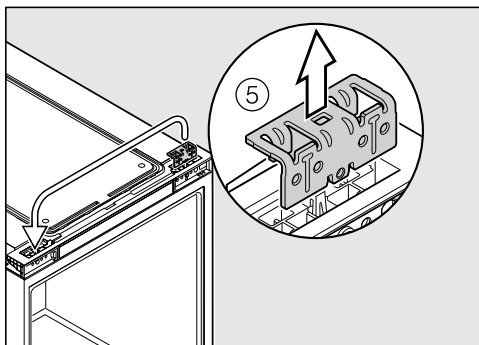
Una seconda persona deve tenere fermo lo sportello.



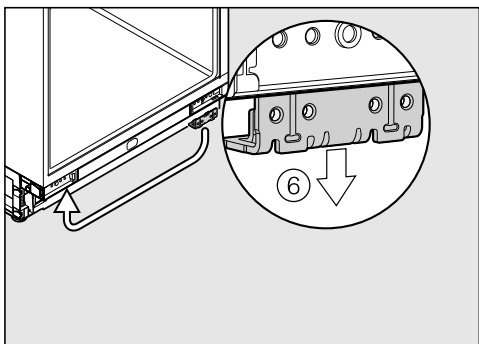
- Svitare le viti. Prima le viti inferiori ②, poi quelle superiori ③.
- Smontare lo sportello dell'enoteca ④.

## Modificare l'incernieratura dello sportello

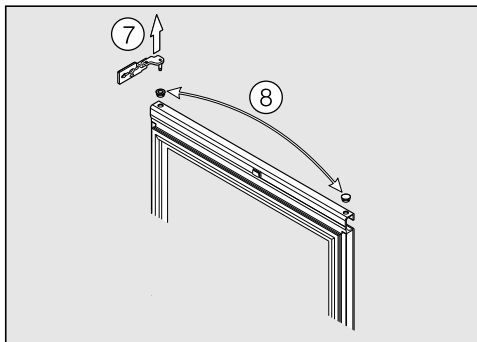
- Appoggiare lo sportello smontato con il frontale esterno rivolto verso l'alto su una base stabile.



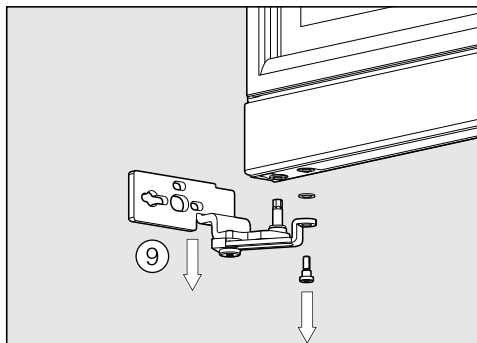
- Estrarre l'angolare di supporto superiore ⑤ e posizionarlo sul lato opposto.



- Estrarre l'angolare di supporto in basso ⑥ a destra e posizionarlo sul lato sinistro. I fori devono coincidere.

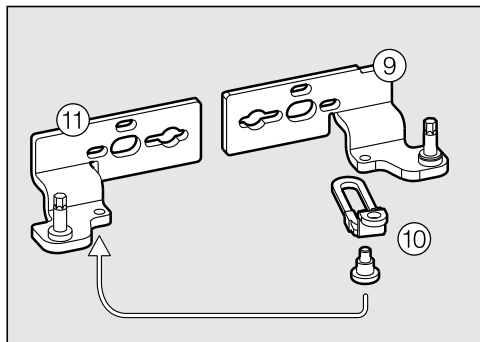


- Togliere la staffa della cerniera in alto ⑦ e la copertura ⑧ sul lato opposto.
- Spingere la boccola verso l'esterno.

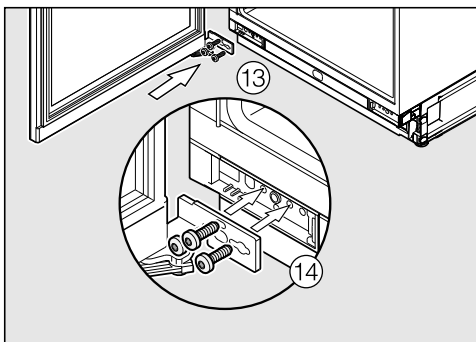
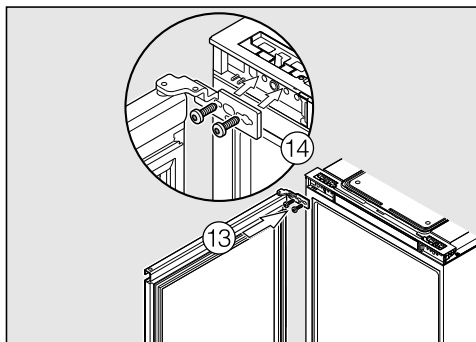


- Cambiare il posto di copertura e boccola.
- Svitare la staffa inferiore della cerniera ⑨.
- Rimuovere la rondella dal perno della cerniera e la rondella sulla vite.

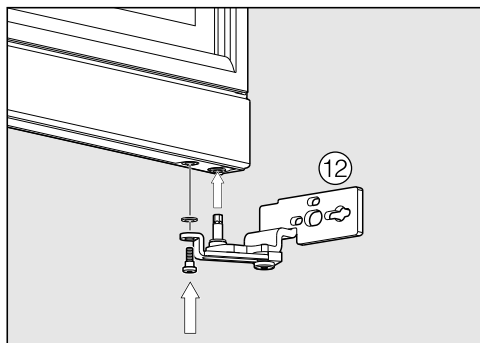
## Modificare l'incernieratura dello sportello



- Svitare il limitatore di apertura dello sportello ⑩ della staffa inferiore della cerniera ⑨.
- Avvitare il limitatore di apertura dello sportello ⑩ sull'altra staffa della cerniera ⑪.
- Applicare una rondella sul perno della cerniera, l'altra rondella tra sportello dell'apparecchio e vite.




- Posizionare lo sportello su ⑬.
- Avvitare lo sportello dell'apparecchio sui fori di fissaggio ⑭.
- Montare quindi sottopiano l'enoteca.



- Avvitare la staffa della cerniera con limitatore di apertura dello sportello in basso a sinistra sullo sportello dell'apparecchio ⑫.
- Inserire l'altra staffa della cerniera in alto a sinistra nello sportello dell'apparecchio.

Una seconda persona deve tenere fermo lo sportello.

## Inserire l'enoteca

 Pericolo di danneggiamento e ferimento a causa dell'enoteca che si ribalta.

Se l'apparecchio viene incassato da una sola persona, sussiste pericolo di ferimento e danneggiamento.

Incassare l'enoteca servendosi dell'aiuto di un'altra persona.

- Incassare l'enoteca solo in un mobile da cucina stabile, posizionato su un pavimento orizzontale e piano.
- La nicchia d'incasso deve essere registrata in orizzontale e in verticale.
- Rispettare assolutamente le fessure di aerazione e fuoriuscita dell'aria (v. "Installazione" par. "Aerazione e fuoriuscita dell'aria" e "Misure d'incasso").

### Per incassare l'apparecchio servono i seguenti attrezzi:

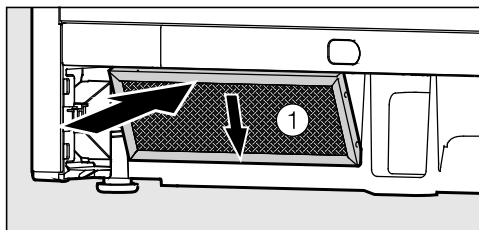
- diverse misure di cacciaviti
- una livella a bolla d'aria
- un nastro di misurazione.

### Per l'incasso in una nicchia occorrono i pezzi di montaggio forniti:

- griglie di aerazione
- Filtro aria
- blocco di materiale espanso per la guida dell'aria nello zoccolo dell'apparecchio
- viti per il fissaggio nella nicchia
- chiave per la regolazione in altezza nella nicchia.

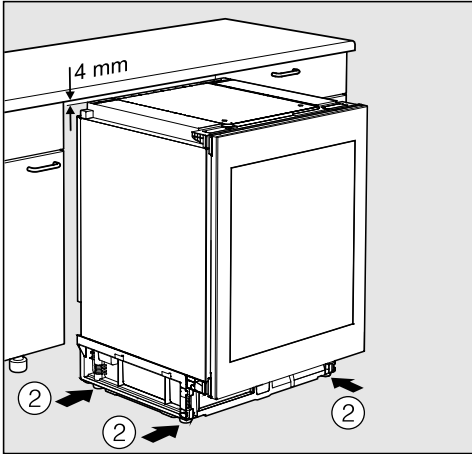
## Preparare l'enoteca

Il filtro dell'aria impedisce che la zona del compressore si sporchi. In questo modo si evita un'anomalia del funzionamento dell'apparecchio.

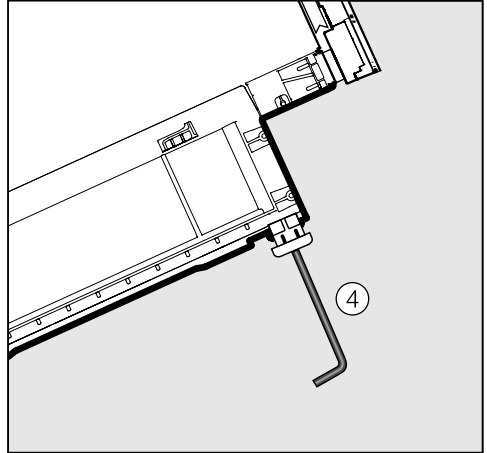
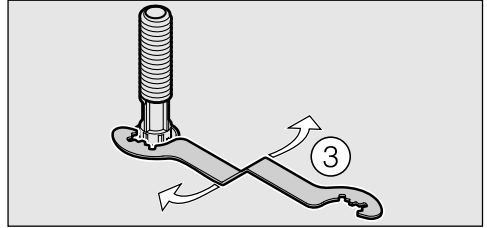


- Staccare la pellicola protettiva dal filtro aria ①.
- Inserire il filtro aria in basso a sinistra nello zoccolo dell'apparecchio.
- Allacciare l'apparecchio con il cavo di alimentazione alla corrente elettrica (v. "Allacciamento elettrico").
- Spingere l'enoteca davanti alla nicchia.

## Inserire l'enoteca

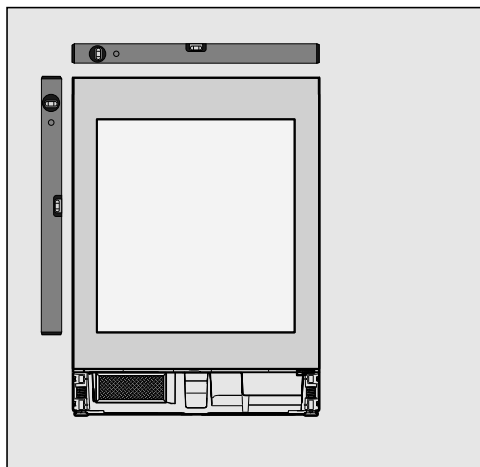


- Svitare i piedini ② in senso orario fino a 4 mm sotto l'altezza della nicchia.



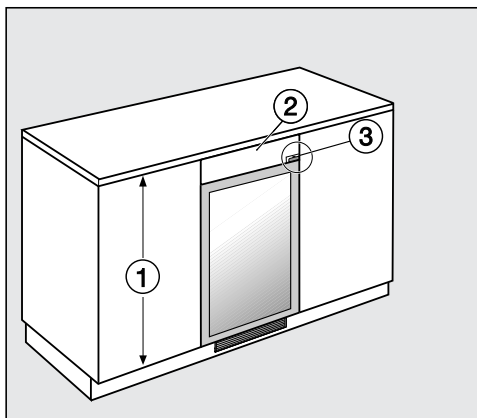
- È possibile svitare i piedini sia con la chiave a forcella fornita ③ o con una chiave esagonale ④.

## Inserire l'enoteca



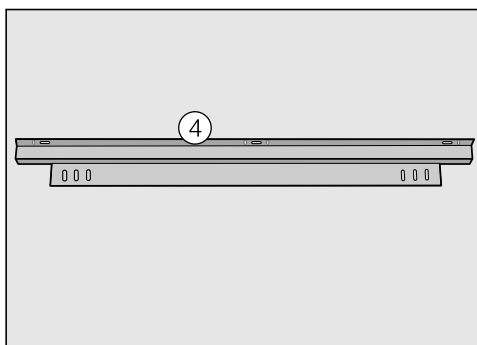
- Registrare l'enoteca orizzontalmente e verticalmente. Un apparecchio posizionato non correttamente può deformarsi.
- Verificare che gli sportelli dei mobili adiacenti abbiano la stessa altezza del frontale dell'apparecchio. Se gli sportelli dei mobili adiacenti divergono in altezza, attenersi alle indicazioni "allineare l'apparecchio agli sportelli dei mobili più alti".

**Registrare l'enoteca rispetto alle ante più alte dei mobili.**



Se gli sportelli dei mobili cucina adiacenti ① sono più alti dello sportello dell'enoteca, è possibile adeguare l'enoteca con un pannello di compensazione ② alle ante adiacenti.

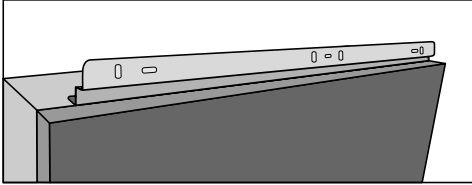
Il pannello di compensazione deve essere realizzato in modo preciso per questa situazione. Per adeguare il pannello di compensazione tenere conto della cerniera dello sportello ③.



Per fissare il pannello di compensazione è necessario l'angolare di fissaggio ④. È reperibile presso i rivenditori specializzati o il servizio di assistenza tecnica

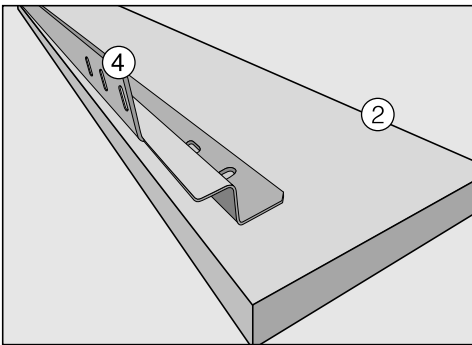


Miele. È possibile montare l'angolare di fissaggio, a seconda delle necessità, sopra o sotto l'enoteca:



Per evitare danni all'enoteca, la griglia di aerazione deve poggiare esattamente davanti all'apertura di soffiaggio. Se si desidera pannellare l'enoteca in basso, occorre comunque garantire l'aerazione e lo sfiato.

Il pannello di compensazione deve essere realizzato in modo preciso per questa situazione.



- Fissare l'angolare di fissaggio ④ sul retro del pannello di compensazione ②.
- Tirare l'enoteca fuori dalla nicchia in modo da poterla ribaltare.
- Fissare l'angolare di fissaggio ④ al pannello di compensazione ② sull'enoteca, stringendo leggermente le viti.

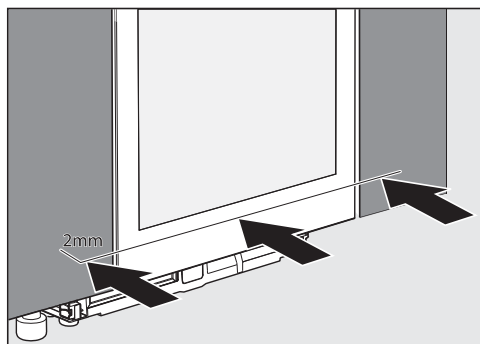
- Registrare il pannello di compensazione sui fori bislunghi verso lo sportello dell'enoteca, in modo che il frontale sia liscio.
- Stringere le viti.
- Adesso è possibile inserire l'enoteca nella nicchia.

## Inserire l'enoteca

### Inserire l'apparecchio nella nicchia



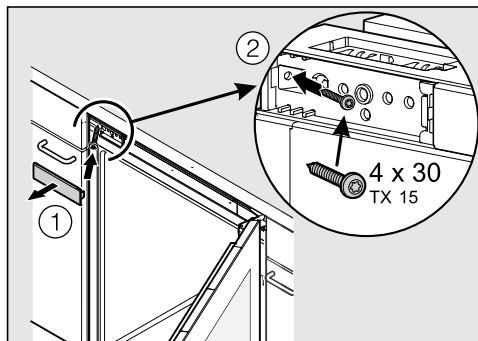
Quando si inserisce l'apparecchio nella nicchia fare attenzione che non si incastri o si danneggi il cavo di alimentazione elettrica. Se la pavimentazione del luogo di installazione è delicata, spingere l'apparecchio con attenzione affinché il pavimento non si danneggi.



- Inserire l'apparecchio nella nicchia sottopiano finché il frontale dello sportello è allineato alle ante dei mobili adiacenti.
- Tirare verso di sé l'apparecchio in modo che sporga uniformemente di 2 mm dal frontale del mobile.

### Fissare l'enoteca nella nicchia

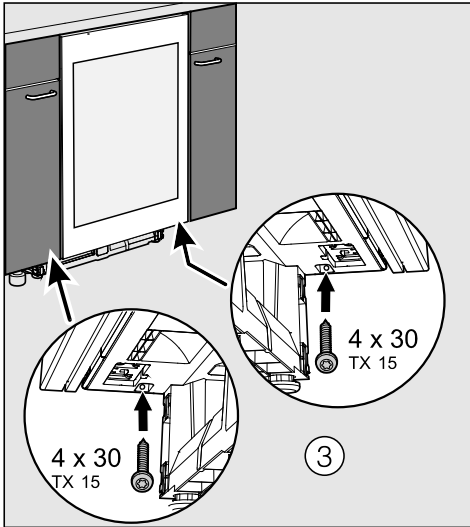
- L'enoteca si trova uniformemente 2 mm davanti al frontale del mobile.
- Aprire lo sportello.



- Togliere la copertura ① e avvitare dapprima l'enoteca in alto a sinistra ② ai mobili adiacenti.

L'enoteca si sposta a sinistra nella nicchia. Il frontale dello sportello è a filo del frontale del mobile.

- Applicare nuovamente la copertura ①.



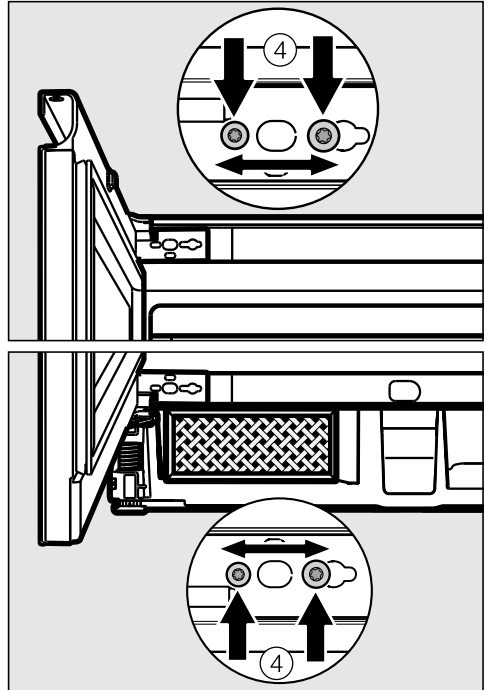
- Avvitare l'enoteca a destra e a sinistra in basso ai mobili adiacenti.
- In caso di bisogno è possibile avvitare l'enoteca in alto a destra sull'incernieratura dello sportello con una quarta vite.

In questo caso smontare lo sportello dell'apparecchio per inserire la vite aggiuntiva.

- Chiudere lo sportello dell'apparecchio e controllare se i bordi laterali dello sportello sono in linea con le pareti laterali dell'enoteca.

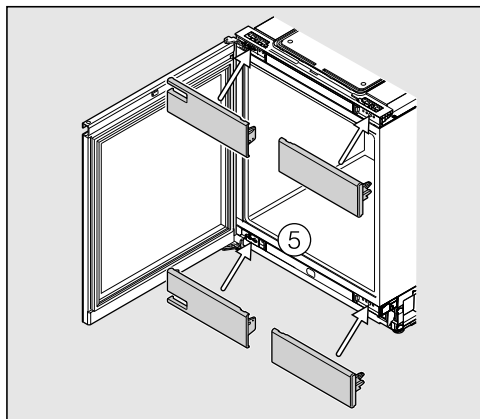
## Regolare la registrazione laterale dello sportello dell'apparecchio

Se lo sportello dell'apparecchio non è in linea rispetto alle pareti laterali dell'involucro, è possibile registrare lo sportello dell'apparecchio con le viti sotto la cerniera.

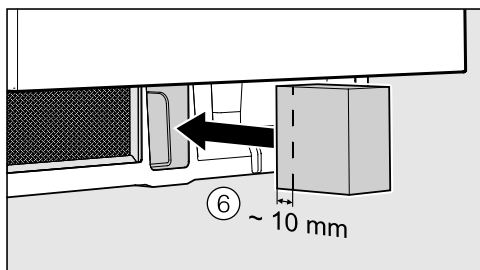


- Svitare le viti ④ e spostare lo sportello.
- Stringere nuovamente le viti ④.

## Inserire l'enoteca



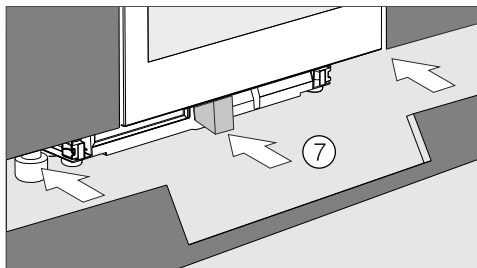
- Applicare le coperture ⑤.



- Inserire il blocco in materiale espanso ⑥ nello zoccolo dell'apparecchio.



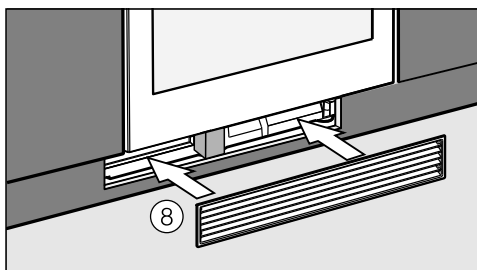
Se non si inserisce il blocco in materiale espanso, l'enoteca non raggiunge la piena potenza refrigerante e può danneggiarsi.



- Applicare lo schermo zoccolo ⑦.



L'intaglio nello schermo zoccolo deve essere centrato con l'enoteca.



- Applicare la griglia di aerazione ⑧ nello schermo zoccolo. Il blocco in materiale espanso viene spinto verso il retro.



Il blocco in materiale espanso deve poggiare sulla griglia di aerazione affinché sia garantita una guida separata dell'aria.

Oltre ai diritti di garanzia riconosciuti per legge al consumatore nei confronti del venditore, Miele Italia concede all'acquirente un'ulteriore garanzia convenzionale, qui di seguito definita.

## **I Durata e decorrenza**

1. La garanzia è concessa per un periodo di 24 mesi:
  - a) sugli elettrodomestici impiegati per uso domestico;
  - b) sulle macchine Professional impiegate per attività professionali.
2. La garanzia decorre dalla data riportata sul documento d'acquisto dell'apparecchio (ad es. scontrino fiscale o fattura).

L'erogazione di servizi e la consegna di pezzi di ricambio in virtù della presente garanzia non comportano un prolungamento del periodo di garanzia.

## **II Premessa**

1. L'apparecchio è stato acquistato in un negozio autorizzato o direttamente da Miele in un Paese appartenente all'Unione Europea, in Svizzera o Norvegia e ivi installato.
2. Su richiesta dell'assistenza tecnica Miele autorizzata l'acquirente è tenuto a esibire il documento d'acquisto.

## **III Contenuto e ambito**

1. Eventuali difetti dell'apparecchio denunciati saranno eliminati entro un adeguato arco temporale senza alcun costo per il cliente mediante riparazione o sostituzione del pezzo difettoso. A tal fine i costi insorti per il trasporto, la manodopera, i pezzi di ricambio sono a carico di Miele Italia. I pezzi o gli apparecchi sostituiti diventano proprietà di Miele Italia.
2. La garanzia non contempla ulteriori diritti al risarcimento danni a carico di Miele Italia, salvo l'assistenza tecnica Miele autorizzata agisca con dolo o colpa grave.
3. Si esclude la consegna di materiali di consumo e accessori.

## **IV Limiti**

Dalla presente garanzia non sono coperti difetti o anomalie da ricondursi a:

1. posizionamento o installazione scorretti, ad es. per la non osservanza delle disposizioni di sicurezza o delle istruzioni d'uso, d'installazione e di montaggio.
2. uso improprio, impiego o sollecitazioni scorretti, ad es. l'uso di detersivi, detergenti o prodotti chimici inadatti.
3. specifiche tecniche relative a un apparecchio acquistato in un altro Paese dell'Unione Europea, in Svizzera o Norvegia, che ne limitano l'utilizzo o ne consentono un uso parziale in Italia.
4. influssi esterni, ad es. danni dovuti a trasporto, urti, condizioni meteorologiche o altri fenomeni naturali.
5. esecuzione di riparazioni o modifiche da parte di tecnici non formati e autorizzati da Miele.
6. impiego di pezzi di ricambio non originali Miele, così come accessori non autorizzati da Miele.
7. lampadine difettose e rottura di parti in vetro.
8. oscillazioni di corrente e di tensione superiori o inferiori ai limiti di tolleranza indicati dalla casa produttrice.
9. non osservanza degli interventi di cura e manutenzione indicati nelle istruzioni d'uso.

## **V Riservatezza dei dati**

I dati personali saranno utilizzati esclusivamente per l'espletamento dell'incarico e ai fini della presente garanzia nel pieno rispetto del Codice in materia di protezione dei dati personali ai sensi del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196.

**Miele Italia S.r.l. Strada di Circonvallazione 27 - 39057 Appiano (BZ - Italia)**



Il Contact Center è a disposizione per una consulenza personalizzata sui nostri prodotti per rispondere con competenza e professionalità a qualsiasi richiesta di informazione.

Il consumatore può inoltre essere messo automaticamente in contatto con il centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino per richiedere un intervento.

Per gettare uno sguardo sul mondo Miele e lasciarsi coinvolgere dall'eleganza e dalla funzionalità dei nostri elettrodomestici, ma anche per conoscere gli accessori, i servizi e vantaggi esclusivi che Miele riserva ai suoi clienti.

Miele Italia S.r.l.

Strada di Circonvallazione, 27  
39057 S. Michele-Appiano (BZ)

Centri di assistenza tecnica autorizzati Miele in tutte le regioni italiane.

Produttore: Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh - Germania



**Servizio Clienti**

**0471 670505**



**www.miele.it**

**info@miele.it**

KWT 6321 UG

it-IT

M.-Nr. 09 887 010 / 04